

7911 / 27.10.2023



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

CONTRACT DE LUCRĂRI

Nr. 14863 data 27.10.2023

1. Părțile contractului

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare de lucrări, între:

1.1. ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Sos. Bucuresti – Ploiesti, Nr. 8B, Sector 1, Telefon: 021/224.67.89, Fax: 021/224.58.62, Cod fiscal: 14008314, Cont: [redacted] deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată de către **Doamna** [redacted] - **Director General**, în calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte

și

1.2. S.C MECSTEF TRADING SRL, cu sediul în Bucuresti, Sector 6, Aleea campul cu Flori, Nr.10, bl.A48,et.3, ap.30, Nr. de ordine în Reg.Com: J40/1248/2012, CUI: 29679539, Cont: [redacted] deschis la Trezoreria Sector 6, reprezentată prin **Domnul** [redacted] **Administrator**, în calitate de **EXECUTANT**, pe de altă parte, prin care părțile convin:

2. Definiții

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

contract - prezentul contract și toate anexele sale;

achizitor și executant - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

prețul contractului - prețul plătitibil executantului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerată forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

zi - zi calendaristică;

an - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

3.2. - Termenul “zi ”sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul și prețul contractului, modalitati de plata

4.1. Executantul se obligă să execute „ **Lucrari de reparatii curente la tarcurile de caini din parcurile aflate in administrarea ALPAB** – în condițiile calitative și cantitative prevazute în Caietul de sarcini nr. 14324/23.10.2023, Oferta tehnico-financiara nr. 14848/27.10.2023 și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. Lucrarile se vor efectua in urmatoarele locatii: Parcul Circul de Stat, Parcul Regele Mihai I, parcul Tineretului, Parcul Cismigiu, Parcul Floreasca, Parcul Carol I, Parcul Bordei, Parcul Izvor.

4.3. Prețul stabilit pentru îndeplinirea contractului, plătit de către achizitor, este de **447.262,00 lei fara TVA, respectiv 532.241,78 lei cu 19% TVA inclus**, pret ce include costul materialelor puse in opera si manopera, servicii transport si evacuare moloz.

4.4. Plata lucrarilor se face de către Achizitor, cu OP, în contul de trezorerie al Executantului, in termen de 30 de zile de la data emiterii facturii fiscale, insotita de Procesul verbal de receptie la terminarea lucrarilor. Factura fiscala se va emite in conformitate cu prevederile Legii nr. 139/2022.

5. Durata contract si termen de executie

5.1. Prezentul contract intra in vigoare de la data constituirii garantiei de buna executie si se finalizeaza dupa indeplinirea tuturor obligatiilor de catre parti, dar nu mai tarziu de data de 15.12.2023.

6. Obligațiile principale ale executantului

6.1 Executantul își va îndeplini obligațiile în condițiile stabilite prin prezentul Contract, cu respectarea prevederilor caietului de sarcini și a ofertei în baza căreia i-a fost adjudecat contractul.

6.2. Executantul se obligă să supravegheze execuția lucrărilor, să asigure resursele umane și materialele necesare execuției.

6.3 Personalul executantului se obliga sa respecte reglementarile si regulamentele interioare ale achizitorului, pe toata durata prezentei sale in zona unde sunt executate lucrarile care fac obiectul prezentului contract.

7. Obligațiile principale ale achizitorului

7.1 Autoritatea/entitatea contractantă va pune la dispoziția Contractantului, cu promptitudine, orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea Contractului.

7.2 Autoritatea/entitatea contractantă își asumă răspunderea pentru veridicitatea, corectitudinea și legalitatea datelor/informațiilor/documentelor puse la dispoziția Contractantului în vederea îndeplinirii Contractului.

7.3 Autoritatea/entitatea Contractantă se obligă să recepționeze lucrarile și să certifice conformitatea astfel cum este prevăzut în Caietul sarcini.

7.4 Achizitorul se obligă să plătească facturile emise de către executant, conform art.4.4.

7.5. Achizitorul se obliga sa emita ordinul de incepere al lucrarilor in termen de maxim 3 zile de la data constituirii garantiei de buna executie de catre Executant;



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

8. Garanția de bună execuție a contractului

8.1. Contractantul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 5% din prețul contractului fără TVA, adică **22.363,10 lei**, în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de ambele părți.

8.2. Garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă, necondiționată și se constituie prin:

a) virament bancar;

b) instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel:

(i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;

(ii) scrisori de garanție emise de instituții financiare nebankare din România sau din alt stat pentru achizițiile de produse sau servicii a căror valoare estimată este mai mică sau egală cu 7.000.000 lei fără TVA;

(iii) asigurări de garanții emise:

– fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;

– fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;

c) depunerea la casierie a unor sume în numerar dacă valoarea este mai mică de 5.000 lei;

d) rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, în cazul garanției de bună execuție;

e) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a)-c), în cazul garanției de bună execuție.

8.3. Autoritatea contractantă va elibera/restitui garanția de bună execuție conform Art. 154² alin. (5) din Legea 98/2016, după cum urmează:

a) 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;

b) restul de 30% din valoarea garanției, la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor executate, pe baza procesului-verbal de recepție finală.

8.4. Autoritatea/entitatea Contractantă are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție în condițiile prevăzute la art. 41 din HG nr. 395/2016. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru contractantului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

9. Garanția lucrărilor

9.1. Durata de garanție a lucrărilor executate este de 12 luni, calculate din momentul încheierii Procesului-Verbal de recepție la terminarea lucrărilor.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, Executantul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea lucrarilor neexecutate, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor.

10.2 În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.

11. Întârzieri în îndeplinirea contractului

11.1 În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități executantului.

12. Suspendarea Contractului

12.1 În situații temeinic justificate, părțile pot conveni suspendarea/sistarea executării Contractului.

12.2 În cazul în care se constată că executarea Contractului este viciată de erori esențiale, nereguli sau de fraudă, Părțile au dreptul să suspende executarea Contractului.

12.3 În cazul suspendării/sistării temporare a executiei lucrarilor, durata Contractului se va prelungi automat cu perioada suspendării/sistării.

13. Rezilierea contractului

13.1. Rezilierea prezentului contract se poate face în situația în care prestatorul nu și-a îndeplinit obligațiile asumate prin prezentul contract.

13.2. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

14. Încetarea contractului

14.1. - Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a. prin acordul ambelor părți;
- b. la data stabilită prin prezentul contract;
- c. în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d. în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;

4.2.- Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a) neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
- b) dacă în termen de 30 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

14.3.- Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

14.4.- Incetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

14.5.- Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de lucrari în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară

interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au redus fondurile bănești alocate de Consiliul General al Municipiului București.

15. Forța majoră

15.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți

încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

15.6 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

16. Soluționarea litigiilor

16.1 Achizitorul și Executantul au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

16.2 În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

17. Limba care guvernează contractul

17.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

Art.18. Clauze de confidentialitate si protectia datelor cu caracter personal

18.1 Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

18.2 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat

de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.

18.3 Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

19. Comunicări

19.1.(1)Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

19.2.Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

20. Legea aplicabilă contractului

20.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

21. Documentele Contractului

- Caietul de sarcini cu nr. 14324/23.10.2023;
- Oferta tehnico-financiara nr. 14848/27.10.2023;
- Garantie de buna executie;
- Proces-verbal de receptie la finalizarea lucrarilor;
- Factura fiscala.

Părțile au înțeles să încheie astazi 27.10.2023 prezentul contract în două exemplare, a cate 7 pagini, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor,

**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Director General

[Redacted signature and stamp]

Director General Adjunct I,

[Redacted signature]

Viză C.F.P.P.,

Sef. Birou Contabilitate,

[Redacted signature]

Avizat pentru legalitate,

Biroul Juridic al Patrimoniului

[Redacted signature and stamp]

Serviciul Achiziții Publice si Investitii,

Sef.serviciu

[Redacted signature]

Executant,

S.C MECSTEF TRADING SRL

[Redacted stamp]

[Redacted signature]